

现代骨科学

主编 James H. Beaty

主译 戴尅戎

Orthopaedic
Knowledge
Update 6



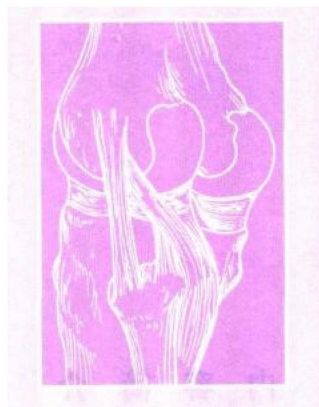
美国骨科医师协会



华裔骨科学会



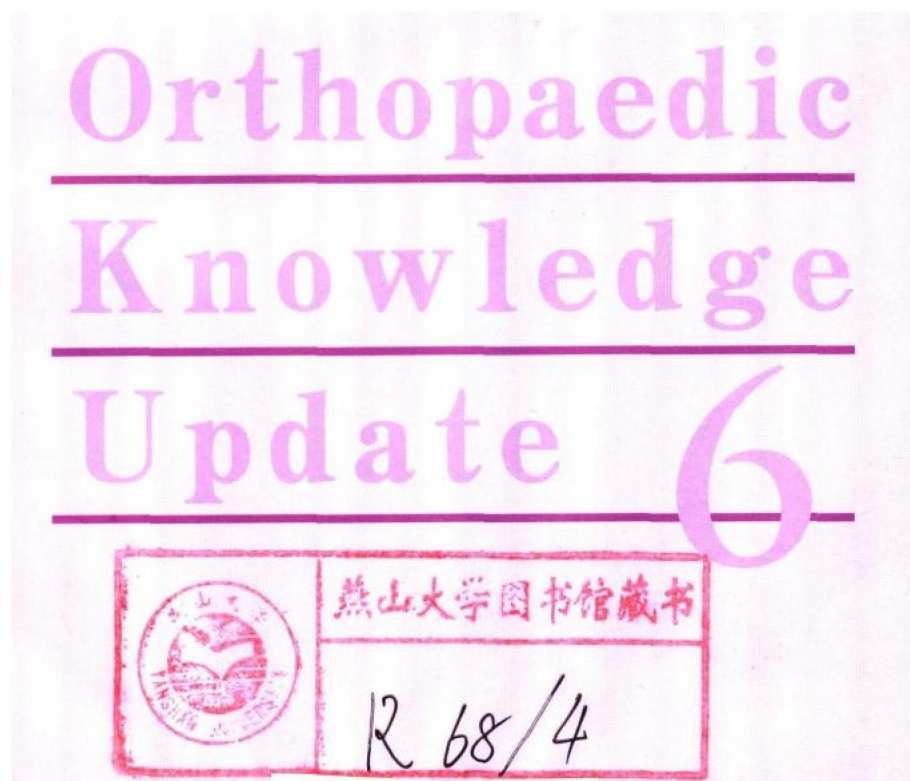
科学技术文献出版社



现代骨科学

主编 James H. Beaty

主译 戴尅戎



美国骨科



0690651

华裔骨科学会

田 科学出版社

52

图书在版编目(CIP)数据

现代骨科学/戴尅戎主译.-北京:科学技术文献出版社,2003.2

ISBN 7-5023-4146-3

I. 现… II. 戴… III. 骨科学 IV. R68

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 078271 号

Orthopaedic Knowledge Update(6)/James H. Beaty

Published by the American Academy of Orthopaedic Surgeons®

(ISBN 0-89203-211-1)

Copyright © 1999 by the American Academy of Orthopaedic Surgeons®

Chinese translation © 2003 Scientific and Technical Documents Publishing House

版 权 登 记 号:图字:01-2002-6046 号

出 版 者:科学技术文献出版社

地 址:北京市复兴路 15 号(中央电视台西侧)/100038

图书编务部电话:(010)68514027,(010)68537104(传真)

图书发行部电话:(010)68514035(传真),(010)68514009

邮 购 部 电 话:(010)68515381,(010)68515544-2172

网 址:<http://www.stdph.com>

E-mail:stdph@istic.ac.cn; stdph@public.sti.ac.cn

策 划 编 辑:薛士滨

责 任 编 辑:薛士滨

责 任 校 对:赵文珍

责 任 出 版:刘金来

发 行 者:科学技术文献出版社发行 全国各地新华书店经销

印 刷 者:三河市富华印刷包装有限公司

版 (印) 次:2003 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

开 本:889×1194 大 16 开

字 数:1357 千

印 张:45.25

印 数:1~2000 册

定 价:92.00 元

© 版权所有 违法必究

购买本社图书,凡字迹不清、缺页、倒页、脱页者,本社发行部负责调换。

美国骨科医师协会®郑重声明:《现代骨科学》第6版中所采用的资料仅用于教学目的,并不意味着这些资料涉及的方法或手段在所讨论的诊疗情况下是惟一的或最好的。这些资料只是代表了作者对该问题的认识、意见和观点,希望有助于读者对类似问题的处理。有些在本协会所举办的教程或发行的印刷和电子出版物中介绍的药物和医疗器械,尚未获得食品药品监督管理局(Food and Drug Administration, FDA)的许可,或者只允许在某些特定情况下应用。FDA声明:医生在将某种药物或器械用于临床时,有责任查明其许可情况。

在编写本书时,椎体后路骨螺钉获得了FDA的批准。不过该螺钉只被允许作为在胸、腰、骶椎的急、慢性不稳和畸形融合手术中应用的辅助材料,以提供制动和稳定作用,如:有神经损害的退行性脊柱滑脱、脊柱骨折、脱位、侧凸、后凸、肿瘤以及融合失败(假关节)等。另外,前路椎体螺钉(颈、胸、腰椎)属于2类器械可用于椎体内。此外,任何关于商业产品的说明仅仅是作者的个人意见,并不代表协会对这些产品的观点。因此,不允许在广告或其他商业用途上引用这些论述。

本协会保留所有版权。没有出版人的书面许可,本出版物的任何部分均不允许被复制、收录于检索系统中,禁止以任何形式或方法,包括电子、复印和抄录等方式对本书进行传播。

原文编委会

James H. Beaty, MD

Chairman

Professor of Orthopaedics

Department of Orthopaedics

University of Tennessee-Campbell Clinic

Memphis, Tennessee

Howard S. An, MD

Spine

The Morton International Professor of Orthopaedic Surgery

Department of Orthopaedics

Rush Medical College

Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center

Chicago, Illinois

John J. Callaghan, MD

Joint Reconstruction

Professor

Department of Orthopaedics

University of Iowa College of Medicine

Iowa City, Iowa

Evan L. Flatow, MD

Shoulder and Elbow

Professor of Orthopaedic Surgery

Associate Chief, The Shoulder Service

New York Orthopaedic Hospital

Columbia-Presbyterian Medical Center

New York, New York

Thomas J. Graham, MD

Hand

Chief of Hand and Elbow Surgery

Department of Orthopaedic Surgery

The Cleveland Clinic Foundation

Cleveland, Ohio

Christopher D. Harner, MD

Sports Medicine

Professor of Orthopaedic Surgery

University of Pittsburgh School of Medicine

Pittsburgh, Pennsylvania

Kenneth J. Koval, MD

Trauma

Associate Professor

Department of Orthopaedics

New York University-School of Medicine

New York, New York

Randall T. Loder, MD

Pediatrics

Associate Professor

Department of Surgery-Orthopaedic Section

University of Michigan

Ann Arbor, Michigan

Randy N. Rosier, MD, PhD

Systemic Disorders

Professor of Orthopaedics

Department of Orthopaedics

The University of Rochester

Rochester, New York

Bruce J. Sangeorzan, MD

Foot and Ankle

Professor and Chief of Orthopaedics

Harborview Medical Center

Department of Orthopaedics

University of Washington

Seattle, Washington

原文编著者

Michael D. Aiona, MD
Assistant Chief of Staff
Shriners Hospitals-Portland Unit
Portland, Oregon

Edward Akelman, MD
Vice Chairman
Department of Orthopaedics
Brown University
Providence, Rhode Island

Todd J. Albert, MD
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
Co-Director, Division of Reconstructive Spine Surgery
Rothman Institute
Thomas Jefferson University
Philadelphia, Pennsylvania

Jeffreys C. Albright, MD
Instructor in Orthopaedic Surgery
New England Medical Center
Tufts University School of Medicine
Boston, Massachusetts

Howard S. An, MD
The Morton International Professor of Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedics
Rush Medical College
Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center
Chicago, Illinois

Robert B. Anderson, MD
Chief, Foot and Ankle Service
Department of Orthopaedic Surgery
Carolinas Medical Center
Miller Orthopaedic Clinic
Charlotte, North Carolina

Gunnar B. J. Andersson, MD, PhD
Professor and Chairman
Department of Orthopaedic Surgery
Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center
Chicago, Illinois

John L. Andreshak, MD, Major, USAF
Assistant Chief, Orthopaedic Spine Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Wilford Hall Medical Center
Lackland Air Force Base, Texas

Thomas P. Andriacchi, PhD
Professor
Department of Mechanical Engineering
and Functional Restoration
Stanford University
Stanford, California

James Aronson, MD
Professor and Chief
Pediatric Orthopaedics
University of Arkansas for Medical Sciences
Arkansas Children's Hospital
Little Rock, Arkansas

Lauren Sutula Bargmann, MS
Research Engineer
Dartmouth Biomedical Engineering Center
Thayer School of Engineering
Dartmouth College
Hanover, New Hampshire

C. Lowry Barnes, MD
Orthopaedic Specialists
Little Rock, Arkansas

Robert L. Barrack, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Director of Adult Reconstructive Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Tulane University School of Medicine
New Orleans, Louisiana

Douglas N. Beaman, MD
Director, Foot and Ankle Services
Portland Orthopaedic Clinic
Portland, Oregon

James H. Beaty, MD
Professor of Orthopaedics
Department of Orthopaedics
University of Tennessee-Campbell Clinic
Memphis, Tennessee

Daniel J. Berry, MD
Assistant Professor of Orthopaedics
Mayo Medical School
Consultant in Orthopaedic Surgery
Mayo Clinic
Rochester, Minnesota

John G. Birch, MD, FRCS
Assistant Chief of Staff
Department of Orthopaedics
Texas Scottish Rite Hospital for Children
Dallas, Texas

Nancy J. O. Birkmeyer, PhD
Research Assistant Professor
Department of Surgery
Dartmouth Medical School
Lebanon, New Hampshire

Ralph B. Blasier, MD
Associate Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Wayne State University
Detroit, Michigan

R. Dale Blasier, MD, FRCS
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
Division of Pediatric Orthopaedics
Arkansas Children's Hospital
University of Arkansas for Medical Sciences
Little Rock, Arkansas

Neil Blumberg, MD
Professor and Director, Transfusion Medicine
Department of Pathology and Laboratory Medicine
University of Rochester
Rochester, New York

Scott D. Boden, MD
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
Director, The Emory Spine Center
Department of Orthopaedic Surgery
The Emory University School of Medicine
Atlanta, Georgia

Michael E. Brage, MD
Assistant Professor of Clinical Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedics
University of California, San Diego
San Diego, California

James H. Calandruccio, MD
Orthopaedic Surgeon
Campbell Clinic
Memphis, Tennessee

John J. Callaghan, MD
Professor
Department of Orthopaedics
University of Iowa College of Medicine
Iowa City, Iowa

James E. Carpenter, MD
Assistant Professor
Department of Surgery
Section of Orthopaedic Surgery
University of Michigan
Ann Arbor, Michigan

Anthony J. Checroun, MD
Shoulder Fellow
Department of Orthopaedics
Shoulder Service
Hospital for Joint Diseases Orthopaedic Institute
New York, New York

John P. Collier, DE
Myron Tribus Chair in Innovation
Professor of Engineering
Director
Dartmouth Biomedical Engineering Center
Thayer School of Engineering
Dartmouth College
Hanover, New Hampshire

Evan D. Collins, MD
Assistant Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Baylor College of Medicine
Houston, Texas

Mark R. Colville, MD
Clinical Associate Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Oregon Health Sciences University
Portland, Oregon

Patrick M. Connor, MD
Associate
The Shoulder and Elbow Center
Miller Orthopaedic Clinic
Charlotte, North Carolina

Charles N. Cornell, MD
Director
Department of Orthopaedics
New York Hospital Medical Center, Queens
Flushing, New York

R. Jay Cummings, MD
Chairman
Department of Orthopaedics
Nemours Children's Clinic
Jacksonville, Florida

Frances Cuomo, MD
Chief, Shoulder Service
New York University-Hospital for Joint Diseases
Department of Orthopaedics
Hospital for Joint Diseases
New York, New York

Bradford L. Currier, MD
Consultant, Department of Orthopaedics
Mayo Clinic and Mayo Foundation
Assistant Professor of Orthopaedics
Mayo Medical School
Rochester, Minnesota

Donald F. D'Alessandro, MD
Director
The Shoulder and Elbow Center
Miller Orthopaedic Clinic
Charlotte, North Carolina

Douglas A. Dennis, MD
Professor, Colorado School of Mines
Director, Rose Institute for Joint Replacement
Director, Rose Musculoskeletal Research Laboratory
Denver, Colorado

Frederick R. Dietz, MD
Professor
Department of Orthopaedic Surgery
University of Iowa
Iowa City, Iowa

John P. Dormans, MD
Chief of Orthopaedic Surgery
Children's Hospital of Philadelphia
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
University of Pennsylvania School of Medicine
Philadelphia, Pennsylvania

John S. Early, MD
Assistant Professor
Department of Orthopaedics
University of Texas Southwestern Medical School
Dallas, Texas

Thomas A Einhorn, MD
 Professor and Chairman
 Department of Orthopaedic Surgery
 Boston University School of Medicine
 Boston, Massachusetts

Evan F. Ekman, MD
 Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
 Director, University of South Carolina Sports Medicine Center
 Department of Orthopaedic Surgery
 University of South Carolina
 Columbia, South Carolina

Neal S. Elattrache, MD
 Associate, Kerlan Jobe Orthopaedic Clinic
 Associate Clinical Professor
 Department of Orthopaedics
 University of Southern California School of Medicine
 Los Angeles, California

Sanford E. Emery, MD
 Associate Professor
 Department of Orthopaedics
 University Hospitals of Cleveland
 Case Western Reserve University
 Cleveland, Ohio

Marybeth Ezaki, MD
 Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
 University of Texas Southwestern Medical School
 Texas Scottish Rite Hospital
 Dallas, Texas

Anthony B. Fiorillo, MD
 Assistant Professor of Medicine
 Department of Internal Medicine
 University of Pittsburgh School of Medicine
 Pittsburgh, Pennsylvania

Thomas J. Fischer, MD
 Clinical Associate Professor
 Department of Orthopaedic Surgery
 Indiana University School of Medicine
 Indianapolis, Indiana

Evan L. Flatow, MD
 Professor of Orthopaedic Surgery
 Associate Chief, The Shoulder Service
 New York Orthopaedic Hospital
 Columbia-Presbyterian Medical Center
 New York, New York

Kevin L. Garvin, MD
 Professor
 Department of Orthopaedic Surgery
 University of Nebraska Medical Center
 Omaha, Nebraska

Sanjitpal S. Gill, MD
 Resident
 Department of Orthopaedic Surgery
 University of Virginia Health Sciences Center
 Charlottesville, Virginia

Victor M. Goldberg, MD
 Professor
 Department of Orthopaedics
 Case Western Reserve University
 Cleveland, Ohio

Ben K. Graf, MD
 Associate Professor
 Department of Surgery
 Division of Orthopaedic Surgery
 University of Wisconsin Hospital
 Madison, Wisconsin

Thomas J. Graham, MD
 Chief of Hand and Elbow Surgery
 Department of Orthopaedic Surgery
 The Cleveland Clinic Foundation
 Cleveland, Ohio

Gergory P. Graziano, MD
Associate Professor of Surgery
Section of Orthopaedic Surgery and Neurosurgery
University of Michigan Medical Center
Ann Arbor, Michigan

Kenneth J. Guidera, MD
Assistant Chief of Staff
Shriners Hospitals for Children
Tampa, Florida

Gregory P. Guyton, MD
Department of Orthopaedics
University of North Carolina
Chapel Hill, North Carolina

Douglas P. Hanel, MD
Associate Professor
Department of Orthopaedics
University of Washington
Seattle, Washington

Arlen D. Hanssen, MD
Associate Professor of Orthopaedics
Mayo Medical School
Mayo Clinic and Mayo Foundation
Rochester, Minnesota

Christopher D. Harner, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
University of Pittsburgh School of Medicine
Pittsburgh, Pennsylvania

Stephen D. Heinrich, MS, MD
Associate Professor
Section of Pediatric Orthopaedics
Department of Orthopaedic Surgery
Louisiana State Medical Center
Department of Orthopaedics
Children's Hospital
New Orleans, Louisiana

Laurence D. Higgins, MD
Assistant Professor
Department of Surgery
Division of Orthopaedics
Duke University Medical Center
Durham, North Carolina

G. Brian Holloway, MD
Knoxville Orthopaedic Clinic
Knoxville, Tennessee

Thomas R. Hunt, MD
Head, Section of Hand Surgery
Department of Surgery
The Virginia Mason Clinic
Seattle, Washington

Debra E. Hurwitz, PhD
Assistant Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center
Chicago, Illinois

John Hwang, MD
Department of Orthopaedic Surgery
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Joseph P. Iannotti, MD, PhD
Professor of Orthopaedic Surgery
Chief of Shoulder and Elbow Service
Department of Orthopaedic Surgery
University of Pennsylvania
Philadelphia, Pennsylvania

Louis G. Jenis, MD
Attending Surgeon
Department of Orthopaedic Surgery
New England Baptist Hospital
Boston, Massachusetts

Darren L. Johnson, MD
 Chief, Section of Sports Medicine
 Assistant Professor and Residency Director
 Team Physician, University of Kentucky
 Division of Orthopaedic Surgery
 University of Kentucky School of Medicine
 Lexington, Kentucky

James D. Kang, MD
 Assistant Professor
 Department of Orthopaedic Surgery
 Division of Spine Surgery
 University of Pittsburgh
 Pittsburgh, Pennsylvania

Lori A. Karol, MD
 Assistant Professor
 University of Texas Southwestern Medical School
 Staff Orthopaedist
 Texas Scottish Rite Hospital for Children
 Dallas, Texas

Michael W. Keith, MD
 Professor
 Orthopaedic Surgery and Biomedical Engineering
 Case Western Reserve University
 Cleveland, Ohio

Michael A. Kelly, MD
 Director
 Insall Scott Kelly Institute for Orthopaedics and Sports Medicine
 Department of Orthopaedic Surgery
 Beth Israel Hospital-North Division
 New York, New York

Scott A. Kirkley, MD
 Assistant Director
 Blood Bank and Transfusion Medicine Unit
 Associate Professor
 Department of Pathology and Laboratory Medicine
 University of Rochester Medical Center
 Rochester, New York

Kenneth J. Koval, MD
 Associate Professor
 Department of Orthopaedics
 New York University-School of Medicine
 New York, New York

Matthew J. Kraay, MS, MD
 Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
 Case Western Reserve University School of Medicine
 University Hospitals of Cleveland
 Cleveland, Ohio

Michael L. Lee, MD
 R. E. Carroll Hand Fellow
 Department of Orthopaedic Surgery
 Columbia University-New York Orthopaedic Hospital
 New York, New York

Sang-Hong Lee, MD, PhD
 Associate Professor
 Department of Orthopaedic Surgery
 Chosun University School of Medicine
 Kwang-Ju, South Korea

Lawrence G. Lenke, MD
 Assistant Professor
 Pediatric and Adult Scoliosis and Spinal Reconstructive Surgery
 Department of Orthopaedic Surgery
 Washington University School of Medicine
 St. Louis, Missouri

David M. Lichtman, MD
 Chairman and Director
 Fort Worth Affiliated Hospitals
 Orthopaedic Residency Program
 John Peter Smith Hospital
 Fort Worth, Texas

Jay R. Lieberman, MD
Associate Professor
Department of Orthopaedic Surgery
UCLA School of Medicine
Los Angeles, California

Randall T. Loder, MD
Associate Professor
Department of Surgery-Orthopaedic Section
University of Michigan
Ann Arbor, Michigan

Gary M. Lourie, MD
Assistant Clinical Professor
Department of Orthopaedics
Emory University School of Medicine
Atlanta, Georgia

John P. Lubicky, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Rush Medical College
Shriners Hospitals for Children
Chicago, Illinois

William J. Maloney, MD
Associate Professor
Chief of Service
Department of Orthopaedic Surgery
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Peter D. McCann, MD
Assistant Chairman
Department of Orthopaedic Surgery
Beth Israel Medical Center
New York, New York

Robert F. McLain, MD
Staff Surgeon, Section of Spine Surgery
Director, Spine Research
Department of Orthopaedic Surgery
The Cleveland Clinic Foundation
Cleveland, Ohio

Gregory A. Mencia, MD
Assistant Professor
Department of Orthopaedics and Rehabilitation
Vanderbilt University Medical Center
Nashville, Tennessee

Alexander D. Mih, MD
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Indiana University
Indianapolis, Indiana

Mark D. Miller, MD, Lt Col, USAF, MC
Clinical Associate Professor, Uniformed Services University
Deputy Chairman, Chief of Sports Medicine
Department of Orthopaedic Surgery
Wilford Hall USAF Medical Center
Lackland Air Force Base, Texas

Berton R. Moed, MD
Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Wayne State University
Detroit, Michigan

James F. Mooney III, MD
Assistant Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Bowman Gray School of Medicine
Winston-Salem, North Carolina

Vincent S. Mosca, MD
Associate Professor and Chief of Pediatric Orthopaedics
Department of Orthopaedics
University of Washington School of Medicine
Seattle, Washington

Regis J. O'Keefe, MD
Associate Professor of Orthopaedics
Department of Orthopaedics
University of Rochester, School of Medicine
Rochester, New York

Wayne G. Paprosky, MD
Associate Professor
Department of Adult Joint Reconstruction
Rush Medical College
Chicago, Illinois

Ira M. Parsons IV, MD
Resident, Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania

Vincent D. Pellegrini, Jr, MD
Michael and Myrtle Baker Professor
Chair, Department of Orthopaedics and Rehabilitation
Milton S. Hershey Medical Center
Pennsylvania State University College of Medicine
Penn State Geisinger Health System
Hershey, Pennsylvania

Michael S. Pinzur, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Loyola University Stritch School of Medicine
Maywood, Illinois

Roger G. Pollock, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
Columbia University
The Shoulder Service
Columbia-Presbyterian Medical Center
New York, New York

Hollis G. Potter, MD
Chief, Magnetic Resonance Imaging
Hospital for Special Surgery
Assistant Professor of Radiology
Department of Radiology
Cornell University Medical College
New York, New York

George T. Rab, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Chief of Pediatric Orthopaedics
University of California Davis
Sacramento, California

Matthew L. Ramsey, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
University of Pennsylvania School of Medicine
Penn Musculoskeletal Institute
Presbyterian Medical Center
Philadelphia, Pennsylvania

Keith B. Raskin, MD, FACS
Clinical Associate Professor
Director of Hand Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
New York University Medical Center
New York, New York

Mitchell F. Reiter, MD
Instructor
The Emory Spine Center
Department of Orthopaedic Surgery
The Emory University School of Medicine
Atlanta, Georgia

John J. Regan, MD
Associate Clinical Professor
Department of Orthopaedics
University of Texas Southwestern Medical School
Texas Back Institute
Plano, Texas

Robert S. Richards, MD, FRCSC
Associate Professor, Division of Plastic Surgery
Division of Orthopaedic Surgery
University of Western Ontario
London, Ontario, Canada

John C. Richmond, MD
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
New England Medical Center
Tufts University School of Medicine
Boston, Massachusetts

Aaron G. Rosenberg, MD, FACS
Professor of Orthopaedic Surgery
Arthritis and Orthopaedic Institute
Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center
Rush Medical College
Chicago, Illinois

Melvin P. Rosenwasser, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Columbia University
Department of Orthopaedic Surgery
Columbia Presbyterian Medical Center
New York, New York

Randy N. Rosier, MD, PhD
Professor of Orthopaedics
Department of Orthopaedics
The University of Rochester
Rochester, New York

James H. Roth, MD, FRCSC
Professor, Division of Orthopaedic Surgery
Director, Hand and Upper Limb Centre
University of Western Ontario
St. Joseph's Health Centre
London, Ontario, Canada

Richard Rozencwaig, MD
Acting Instructor
Department of Orthopaedics
University of Washington
Seattle, Washington

Harry E. Rubash, MD
Chief, Orthopaedic Surgery
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts

Charles L. Saltzman, MD
Associate Professor
Departments of Orthopaedic Surgery
and Biomedical Engineering
University of Iowa
Iowa City, Iowa

Andrew K. Sands, MD
Section Chief, Foot and Ankle Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Beth Israel Medical Center-Petrie Division
New York, New York

Bruce J. Sangeorzan, MD
Professor and Chief of Orthopaedics
Harborview Medical Center
Department of Orthopaedics
University of Washington
Seattle, Washington

John F. Sarwark, MD
Associate Professor of Orthopaedics
Department of Orthopaedics
Acting Division Head
Division of Pediatric Orthopaedic Surgery
Children's Memorial Hospital
Chicago, Illinois

Thomas P. Schmalzried, MD
Associate Director
Joint Replacement Institute at Orthopaedic Hospital
Los Angeles, California

D. Hal Silcox III, MD
Assistant Professor
Department of Orthopaedic Surgery
The Emory Spine Center
Emory University School of Medicine
Atlanta, Georgia

J. Michael Simpson, MD
Director of Spine Surgery
Tuckahoe Orthopaedics Ltd
Richmond, Virginia

Kevin L. Smith, MD
Assistant Director
Department of Orthopaedics
University of Washington
Seattle, Washington

- Michael D. Smith, MD
Staff Surgeon
Twin City Spine Center
Minneapolis, Minnesota
- Paul D. Sponseller, MD
Associate Professor
Chief of Pediatric Orthopaedics
Johns Hopkins University
Baltimore, Maryland
- Marvin E. Steinberg, MD
Professor and Vice Chairman
Department of Orthopaedic Surgery
University of Pennsylvania School of Medicine
Philadelphia, Pennsylvania
- Robert J. Strauch, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
Columbia-Presbyterian Medical Center
Columbia University
New York, New York
- Jeffrey A. Sum, BSE
Department of Orthopaedic Surgery
Rush-Presbyterian St. Luke's Medical Center
Chicago, Illinois
- Michael D. Sussman, MD
Chief of Staff
Director, Pediatric Orthopaedic Surgery
Shriners Hospital for Children
Portland, Oregon
- Marc F. Swiontkowski, MD
Professor and Chairman
Department of Orthopaedics
University of Minnesota
Minneapolis, Minnesota
- David C. Templeman, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
University of Minnesota
Department of Orthopaedic Surgery
Hennepin County Medical Center
Minneapolis, Minnesota
- Richard M. Terek, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
University Orthopaedics
Brown University
Providence, Rhode Island
- Andrew L. Terrono, MD
Assistant Clinical Professor
Department of Orthopaedics
Tufts University School of Medicine
New England Baptist Bone and Joint Institute
Boston, Massachusetts
- Kevin D. Tetsworth, MD
Assistant Professor
Division of Orthopaedic Surgery
University of Maryland Medical System
Baltimore, Maryland
- John G. Thometz, MD
Associate Professor
Department of Orthopaedic Surgery
Medical College of Wisconsin
Milwaukee, Wisconsin
- George H. Thompson, MD
Professor, Orthopaedic Surgery and Pediatrics
Director, Pediatric Orthopaedics
Rainbow Babies and Children's Hospital
Case Western Reserve University
Cleveland, Ohio
- Jonathan B. Ticker, MD
Island Orthopaedics and Sports Medicine, PC
Massapequa, New York

Paul Tornetta III, MD
Associate Professor
Director of Orthopaedic Trauma
Department of Orthopaedic Surgery
University Hospital of Brooklyn
Brooklyn, New York

Laura L. Tosi, MD
Associate Professor of Orthopaedics
Department of Orthopaedics
George Washington University Medical Center
Washington, District of Columbia

Alexander R. Vaccaro, MD
Associate Professor
Thomas Jefferson Medical College
Rothman Institute
Philadelphia, Pennsylvania

Jon J. P. Warner, MD
Director, Shoulder Service
Associate Professor
Department of Orthopaedic Surgery
University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania

William C. Warner Jr, MD
Associate Professor
Department of Orthopaedics
University of Tennessee
Memphis, Tennessee

Ray C. Wasielewski, MD
Assistant Professor of Orthopaedic Surgery
Director, Resident Research
Division of Orthopaedics
Department of Surgery
Ohio State University
Columbus, Ohio

Peter M. Waters, MD
Assistant Professor
Harvard Medical School
Department of Orthopaedic Surgery
Children's Hospital
Boston, Massachusetts

J. Tracy Watson, MD
Professor of Orthopaedic Surgery
Department of Orthopaedic Surgery
Division of Orthopaedic Traumatology
Wayne State University School of Medicine
Detroit, Michigan

James N. Weinstein, DO, MS
Professor of Surgery and Community and Family Medicine
Medical Director, Spine Center and Patient Preference Laboratory
Dartmouth and The Dartmouth Hitchcock Medical Center
Hanover, New Hampshire

Arnold-Peter C. Weiss, MD
Professor, Department of Orthopaedics
Brown University School of Medicine
Rhode Island Hospital
Providence, Rhode Island

James G. Wright, MD, MPH, FRCSC
Associate Professor of Surgery and Public Health Sciences
Division of Orthopaedic Surgery
Clinical Epidemiology and Health Care Research
The Hospital for Sick Children
University of Toronto
Toronto, Ontario, Canada

Ken Yamaguchi, MD
Assistant Professor
Chief, Shoulder and Elbow Service
Department of Orthopaedic Surgery
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Joseph P. Zeppieri, MD
Eastern Shore Special Surgery
Groton, Connecticut

译者名单

主 译:	戴尅戎	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
副主译:	陈永强	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
	陈启明	香港中文大学威尔士亲王医院	教 授
三 校:	戴尅戎	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
二 校:	陈永强	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
	周 健	上海第二医科大学第九人民医院	博 士
一 校:	王 立	上海第二医科大学第九人民医院	副主任医师
	王 友	上海第二医科大学第九人民医院	副教授
	王继芳	中国人民解放军总医院	教 授
	朱振安	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
	陈永强	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
	陈启明	香港中文大学威尔士亲王医院	教 授
	陆 骅	上海第二医科大学新华医院	副主任医师
	汤亭亭	上海第二医科大学第九人民医院	副教授
	侯筱魁	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
	黄公怡	卫生部北京医院	教 授
	曾炳芳	上海交通大学第六人民医院	教 授
	蔡宣松	上海同济大学同济医院	教 授
	戴力扬	上海第二医科大学新华医院	教 授
	戴尅戎	上海第二医科大学第九人民医院	教 授
译 者:	王 立	上海第二医科大学第九人民医院	副主任医师
	王栋梁	上海第二医科大学新华医院	博 士
	王晓滨	卫生部北京医院	主治医师
	文良元	卫生部北京医院	副主任医师
	朱六龙	上海第二医科大学第九人民医院	博 士
	朱 越	上海交通大学第六人民医院	硕 士
	刘 铭	上海第二医科大学第九人民医院	硕 士
	毕文志	中国人民解放军总医院	副教授
	李广恒	上海第二医科大学第九人民医院	博 士